

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Impression- cartes d'assurance soci	
Solicitation No. - N° de l'invitation G1731-110045/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client G1731-110045	Date 2012-03-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-010-60005	
File No. - N° de dossier cw010.G1731-110045	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baxter, Emily	Buyer Id - Id de l'acheteur cw010
Telephone No. - N° de téléphone (613) 991-4756 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CETTE MODIFICATION ANNULE ET REMPLACE LA MODIFICATION 001

La présente modification a pour but;

a) De répondre aux questions des soumissionnaires:.

Question 1:

Nous aimerions déléguer la totalité du travail à un sous-traitant; est-ce admissible?

Réponse 1:

Reportez-vous aux Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, article 04 Définition de soumissionnaire :

Le terme " soumissionnaire " désigne la personne ou l'entité (ou dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui dépose une soumission pour l'exécution d'un contrat de biens, de services ou les deux. Le terme ne comprend pas la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.

Les soumissionnaires peuvent toutefois présenter une soumission en coentreprise, conformément aux Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, article 17 Coentreprise.

Question 2:

La carte de NAS requiert-elle une plage de signature où le détenteur peut écrire son nom au stylo?

Réponse 2:

Non. La carte ne requiert aucune plage de signature.

Toutes les autres modalités de la Demande de Propositions demeurent inchangées.